

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 18

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

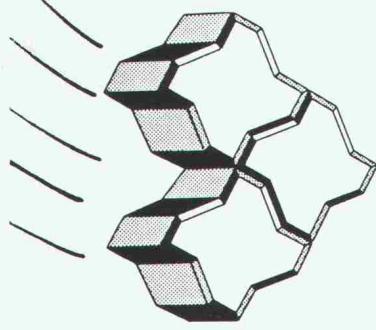
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Uni-Coloc

# Der neue Uni-Verbundstein mit Ankerverbund

ein  
Maschinell verlegbar!

## Vorteile:

1. Optimale Verankerung
  2. Höchste Belastbarkeit
  3. Schnelles Verlegen
  4. Geringere Kosten

Dieser Uni-Coloc mit grösster Verbundwirkung kann maschinell, schnell, mühe los und preis günstig verlegt werden. Ein Kippen und Verkanten des Steins ist auch bei stärkster Beanspruchung unmöglich. – Wirtschaftlich auch bei kleineren Belagsflächen.

## **Alternative zum Schwarzbelag**



Uni-Verlegegerät



### Lager- und Verladeplatz

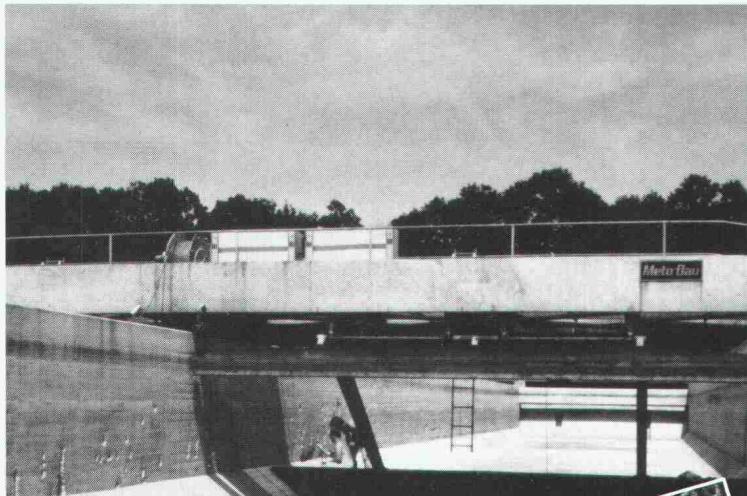
**Die Verlegegeräte stehen gratis zur Verfügung**

Produktion und Verkauf:

**VERBUNDSTEIN AG ZÜRICH**

Felsenrainstrasse 1, 8052 Zürich  
Telefon 01 / 301 39 49

**Die Spezialisten für Beton - Sanierung.**



Das Renesco-Verfahren geht der Sache auf den Grund und bringt sicheren Erfolg.

1. Restlose Entfernung beschädigter Teile.
  2. Renesco-Rostschutz für Bewehrungseisen.
  3. Wiederherstellung und Schutz des Baukörpers.

So lassen sich Betonschäden an Hoch- und Tiefbauten wirklich dauerhaft sanieren, mit Garantie. Wir informieren Sie gerne genauer. Die Spezialisten für Abdichtung, Bautenschutz und Bausanierung.

**renesco®**

Vandex International AG

Telefon 01/844 31 71

**Coupon:** \_\_\_\_\_ Requerido

- Rufen Sie bitte an.  Senden Sie mir detaillierte Unterlagen.  
 Ich wünsche den Besuch eines technischen Beraters.

Firma:

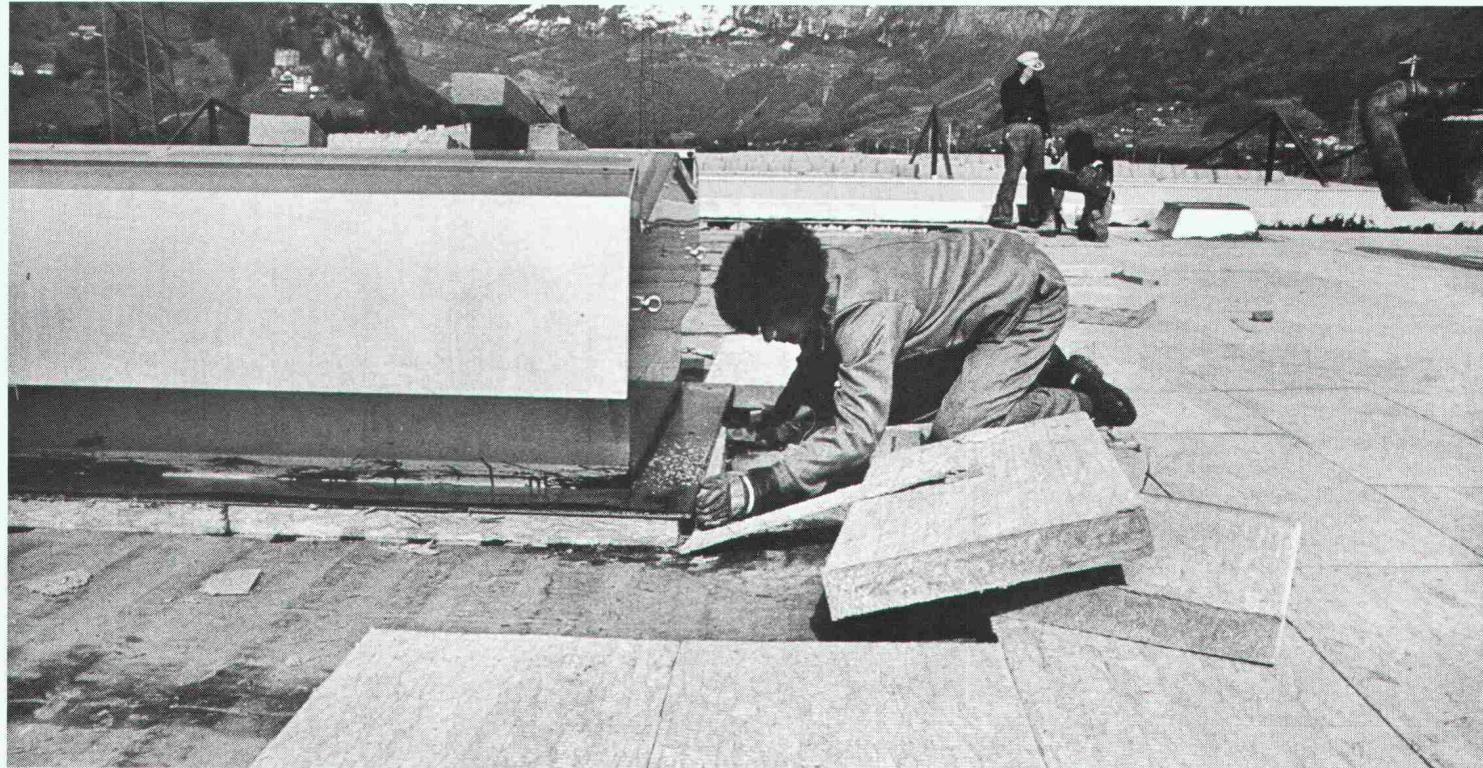
Strasse:

PLZ/Ort:

Telefon

Renesco Vandex International AG, Lauerstrasse 35, 8112 Otelfingen.

esan  
IA 4 / 2.5.85



ADVICO

# Flumroc Dachdämmplatten 341+ für die hochwirksame Wärme- und Trittschalldämmung im Flachdach.

Die kompakt gepressten Flumroc-Dachdämmplatten 341+ aus Steinwolle bieten mehr als hohe Wärmedämmung bei guter Druck- und Trittfestigkeit: auf Terrassen z.B. erfüllen sie auch noch grosse Ansprüche an Trittschalldämmung. Und sie gewährleisten einen hochgradigen Schutz gegen Feuerübertragung. Die handwerklich äusserst einfache Verarbeitung der Dachdämmplatten 341+ sowie ihre absolute Volumen- und Formstabilität bei Temperaturwechseln sind beste Voraussetzungen für einen langlebigen Flachdachbelag.

Flumroc ist das einzige in der Schweiz hergestellte Isoliermaterial aus Steinwolle,

Ein Haus  
ist mehr wert  
mit einer **FLUMROC** Isolierung  
Schweizer Isolierprodukte aus Steinwolle

das nicht nur tadellos Wärme und Schall dämmt, sondern auch wirkungsvoll vor Feuer schützt. Denn nur Mineralfaser-Bausolierprodukte aus Steinwolle sind nicht blass unbrennbar, sondern auf Dauer feuerbeständig. Und nur Flumroc produziert in der Schweiz Isoliermaterial aus Steinwolle.



Wenden Sie sich für Unterlagen oder einen Rat in Isolierungsfragen an unsere anwendungstechnische Abteilung. Flumroc AG, 8890 Flums, Tel. 085/3 26 46



Flumroc – das einzige in der Schweiz hergestellte feuerbeständige Bausoliermaterial aus Steinwolle.

# «Gerade auch bei diesem Siedlungsbau

hat uns das CRET-Dornsystem erlaubt, rationell,

kostengünstig und sicher zu bauen.»



Max Bucher, Ingenieur bei Emch + Berger: «Durch die Verwendung von CRET-Querkraftdornen bei den Deckendilatationen in der Autoeinstellhalle konnten die Gerbergelenke weggelassen werden, was eine einfachere Schalung und Armierung im Deckenrandbereich zuließ. Die vorfabrizierten Balkonplatten wurden mit CRET-Querkraftdornen an der jeweiligen Deckenstirne befestigt. Nebst rationellerer Arbeitsweise konnte so eine durchgehende thermische Isolation zwischen Balkon und Haus erreicht werden. Auch für die Verbindung Schrägdächer in Ortbeton/Brandmauern wurden CRET-Querkraftdorne verwendet. Dieses Verankerungssystem gewährleistet eine gleichmässige Kraftaufnahme und die Bewegung der Konstruktion infolge Temperatureinfluss.»

CRET-Querkraftdorne – international ausgezeichnet – sind eine Eigenentwicklung und -produktion von Aschwanden. Darum auch die kurzen Lieferfristen von 1 bis 2 Tagen. Die nach der Plastizitätstheorie berechneten Belastbarkeitswerte sind zusätzlich in mehreren Versuchsreihen ausgetestet worden, welche deren Richtigkeit bestätigten.

**Überbauung «Egghölzli» Muri/Bern.  
4 MFH mit 62 Wohneinheiten, eine  
Autoeinstellhalle. Statik: Ingenieure  
Emch + Berger AG, Bern**

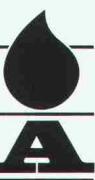
Laufende Materialprüfungen durch die EMPA sowie strenge interne Kontrollen gewährleisten die optimale Sicherheit von CRET-Querkraftdornen.

Wer achtjährige Erfahrung auf diesem Gebiet, technische Beratung durch Spezialisten, übersichtliche Dokumentationen und Montage zu schätzen weiß, der spart mit dem CRET-Dornsystem Zeit und Geld.

Verlangen Sie unsere Dokumentation!

F. J. Aschwanden AG  
3250 Lyss  
Telefon 032 84 47 41



**DORNSYSTEM**   
**CRET®**  
**Aschwanden**  
**Sicher ist sicher.**

# Die Brooklyn-Brücke



Die dramatische Geschichte einer bedeutenden Brücke und deren Erbauer. Zusammengetragen und auf 63 Seiten aufgezeichnet von dipl. Ing. Werner Stadelmann. Illustriert anhand von 34 Bildern.

Ein Stück Brückenbaugeschichte. Erzählt von einem kompetenten Autor, lehrreich und spannend zugleich.

Die Brooklyn-Brücke: Zu beziehen zum Preis von Fr. 18.80 bei Ihrem Buchhändler oder direkt bei:

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, Rüdigerstrasse 11,  
Postfach 630, 8021 Zürich, Telefon 01 / 201 55 36

**NEU!**

Kampf, Leiden, Triumph

Ein Buch von  
dipl. Ing. Werner Stadelmann.

Erschienen bei:  
Verlags-AG der akademischen technischen  
Vereine, Zürich

## Bestelltalon

Ich bestelle \_\_\_ Ex. «Die Brooklyn-Brücke» von  
W. Stadelmann zum Preis von Fr. 18.80 plus  
Porto.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

**NEU**

# P. M.

Peter Meyer

Aufsätze  
1921 – 1974

Peter Meyer (1894–1984) gehört zu den bedeutendsten neueren Schweizer Kunsthistorikern. Mit seinen kunstgeschichtlichen Forschungen und Publikationen wurde er über die Landesgrenzen hinaus bekannt, wegen seiner dezidierten Stellungnahmen auf dem Gebiet der Architekturkritik und Kunspolitik in der Schweiz ernstgenommen – und angefochten

Über 50 Aufsätze und Texte von Peter Meyer. Mit Zeichnungen von P. M.

Herausgegeben von Dr. Hans Jakob Wörner.

Zu beziehen zum Preis von Fr. 48.60 (+ Porto) durch Ihre Buchhandlung oder direkt bei:

ISBN 3 909188 00 1

**Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, Postfach 630, 8021 Zürich. Telefon 01 / 201 55 36**

## Bestellung (in frankiertem Umschlag einsenden)

Ich bestelle \_\_\_\_\_ Exemplare «P. M. Peter Meyer Aufsätze 1921 bis 1974» zum Preis von Fr. 48.60 und Porto gegen Rechnung:

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

# Der Geilinger-Shed als bewährtes Bausystem erfüllt alle aktuellen Ansprüche von Bauherr und Benutzer

## Ihre Vorteile:

Optimale Dispositionsfreiheit, kurze Planungs- und Bauzeit, blendungsfreie Tageslicht-Beleuchtung, minimaler Energieaufwand, günstiges Kosten/Nutzen-Verhältnis.

## Unser Angebot:

Die Geilinger-System-Details überbrücken die unvermeidlichen Nahtstellenprobleme und gewährleisten die Kombination der verschiedenen Konstruktionselemente zum in sich geschlossenen Bausystem des Geilinger-Shed:

- Shed-Hauptträger und Gebäudestützen in Stahl
- Hochisoliertes, einwandfrei belüftetes Kaltdach
- Fassaden- und Shed-Verglasung im hochisolierten, patentierten Unitherm-System
- Vollisolierte Fassadenverkleidung

## Ein Beispiel unter vielen:

Bauherr: TIBA AG, Bubendorf (BL)  
 Objekt: Montagegebäude und Fabrikationsgebäude  
 Geilinger-Shed: je 30 m x 45 m, 80 Tonnen Stahlkonstruktion  
 460 m<sup>2</sup> Unitherm-Shed-Verglasung  
 1100 m<sup>2</sup> vollisoliertes Kaltdach


**GEILINGER**

Ingenieur- und Metallbau-Unternehmung

 Geilinger AG  
 8180 Bülach  
 Tel. 01/860 35 61, Telex 53869

 Basel, Bern, Bülach, Elgg,  
 Genf, Menziken, St. Gallen,  
 Winterthur, Yvonand, Zürich

Favre informiert über das umfassende Baumschutz-Programm System Röltgen®

## Bäume mögen ihn. Autofahrer schätzen ihn. Den Baumrost Röltgen® von Favre.

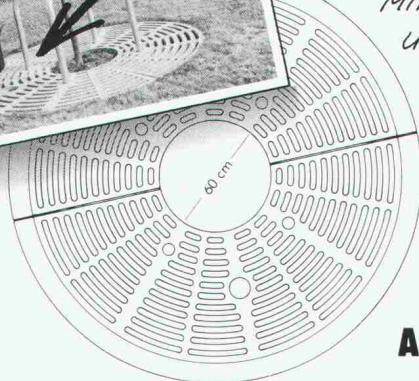
Dieser wirksame

Baumschutzrost aus Glasfaserbeton  
 ist in jeder Hinsicht ideal.

Er schützt und „wächst“ mit dem wertvollen Grün -  
 der Stammausschnitt lässt sich anpassen.

Einfach lässt er sich einbauen und bietet Sicherheit  
 für Baum und Automobilist.

Mit Röltgen® sind Bäume schneller  
 und preisgünstiger  
 geschützt als gefällt -  
 das gefällt!



**FAVRE**  
 Auf uns kann man bauen  
 Hoch und Tief

Favre & Cie AG Zementwarenfabrik 8304 Wallisellen Tel. 01-830 2011  
 Werke in: 4658 Däniken SO Tel. 062-651717, 1897 Bouveret VS Tel. 025-812331  
 2542 Pieterlen BE Beton AG Tel. 032-871534, 8953 Dietikon ZH Baustoff-Center Limmattal Tel. 01-7482155

Stimmt – darum brauche ich rasch  
 die umfassende Dokumentation  
 über den Baumrost mit den  
 Preisen

Name: \_\_\_\_\_  
 Vorname: \_\_\_\_\_  
 Firma: \_\_\_\_\_  
 Strasse: \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
 Telefon: \_\_\_\_\_  
 Favre & Cie AG, Zementwarenfabrik,  
 8304 Wallisellen

# SUMIC EXPANSIONSMÖRTEL

Neues, geräuschloses, nicht explosives Sprengmittel mit erhöhter Zerstörungskraft zum erschütterungs- und splitterfreien Abbau von Beton und Gestein.

Von jedermann anwendbar, da kein Sprengausweis erforderlich.

Verkauf und Beratung: **KIBAG SPRENGTECHNIK**  
Mythenquai 383  
8038 Zürich  
Tel. 01 / 482 12 40

Importeur: **MINERAL-CHEMIE AG**  
Albisriederstrasse 232  
8047 Zürich  
Tel. 01 / 492 99 44



Dejo AG Postfach 3360 Herzogenbuchsee Tel. 063 61 56 71

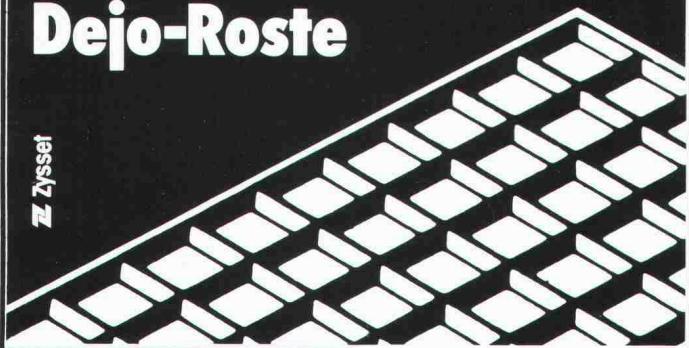
## Selbstverständlich.

**Dejo-Roste sind in jeder beliebigen Grösse erhältlich.**

Pressroste, Schweisspressroste, Dejogrip-Stufen.  
Mehr dazu im Katalog. Rufen Sie uns an, wir schicken ihn.

## Dejo-Roste

Zerset



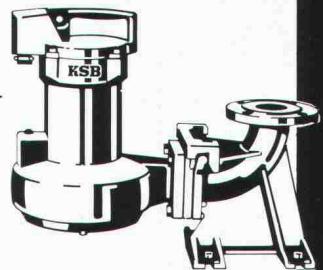
## Tauchmotorpumpen von KSB wartungsfrei, preisgünstig

Tauchmotorpumpen von KSB haben sich in schwierigsten Einsätzen bewährt!

- viele Werkstoffvarianten
- unübertroffen die patentierte Einhängevorrichtung
- auch für Trockenaufstellung

Ausführungen für Schmutzwasser, Fäkalien und Abwasser aller Art, auch mit zopfbildenden oder aggressiven und abrasiven Beimengungen.

In unserem Lieferprogramm finden Sie auch die passenden Armaturen!



**KSB**

Pumpen  
Armaturen

Limmatstr. 50  
8031 Zürich  
Tel. 01 44 99 33

**ZÜRICH AG**

Abdichtung  
gegen aufsteigende  
Feuchtigkeit  
Vollständige  
Dampfsperre

ein Schweizer Qualitäts-Produkt

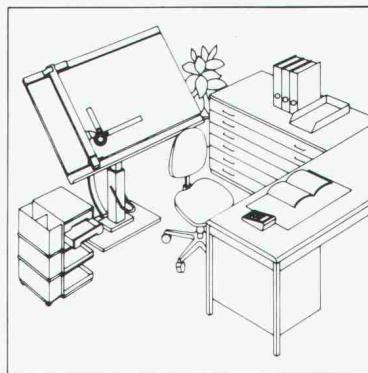
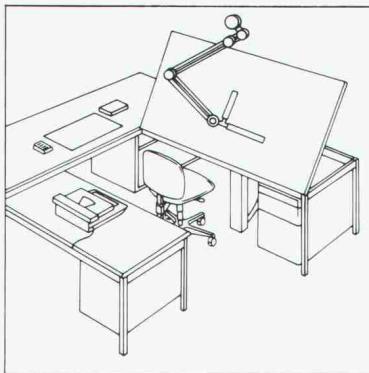
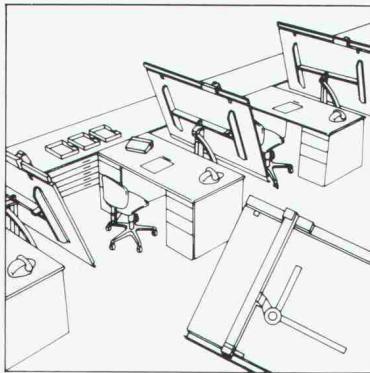
**SOPRAVAP**

Bitumendichtungsbahn  
mit Aluminiumfolie  
und Schutzarmierung  
in einer Lage

8402/LD6593



Asphalt-Emulsion AG  
Rautistrasse 58  
8048 Zürich  
Tel. 01/491 10 50



# RWD

Schweizer Qualitäts-  
Zeichentechnik

## Führende Zeichentechnik verlangt zeitgemäße Zeichentechnik-Lösungen.

17/1

Senden Sie mir deshalb **gratis** die umfassende Dokumentation  
über RWD Zeichentechnik-Arbeitsplätze.

Adresse \_\_\_\_\_

Coupon einsenden an: Reppisch-Werke AG, 8953 Dietikon, Tel. 01-740 68 22

### INJEKTIONSPFÄHLE

### MV-PFÄHLE

Zulässige Pfahlbeanspruchungen:  
bis etwa 2500 kN Druck  
bis etwa 1200 kN Zug  
Pfahllängen bis 50 m

Zürich-Bern-Lausanne-Genf

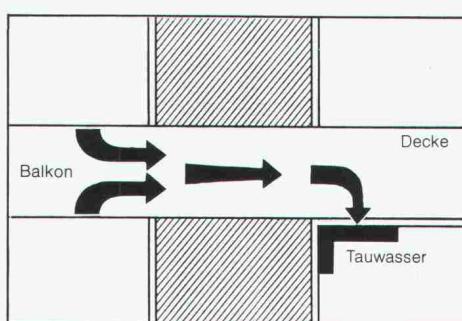
**ZSCHOKKE**

Hoch- und Tiefbau-Unternehmung  
Räffelstrasse 11  
CH-8045 Zürich  
Tel. 01 / 463 52 35, Telex 813 469



### Das Problem

Bauschäden durch Tauwasser

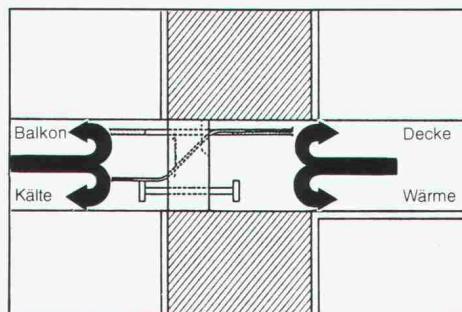


Der **Schöck ISOKORB** trennt thermisch den Balkon von der wärmeren Deckenplatte ohne statische Beeinträchtigung.

Das Geld für den **Schöck ISOKORB** ist eine Investition die sich immer rentiert.

### Die Lösung

**ISOKORB** – das Balkondämmelement mit Anschlußbewehrung



Denn:

- Die Wärme bleibt im Haus, die Kälte draußen
- Tauwasser und Schimmel können sich nicht bilden
- Bauschäden wie Risse im Balkon werden grundsätzlich vermieden

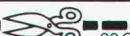
**Schöck ISOKORB** isoliert und trägt den Balkon.

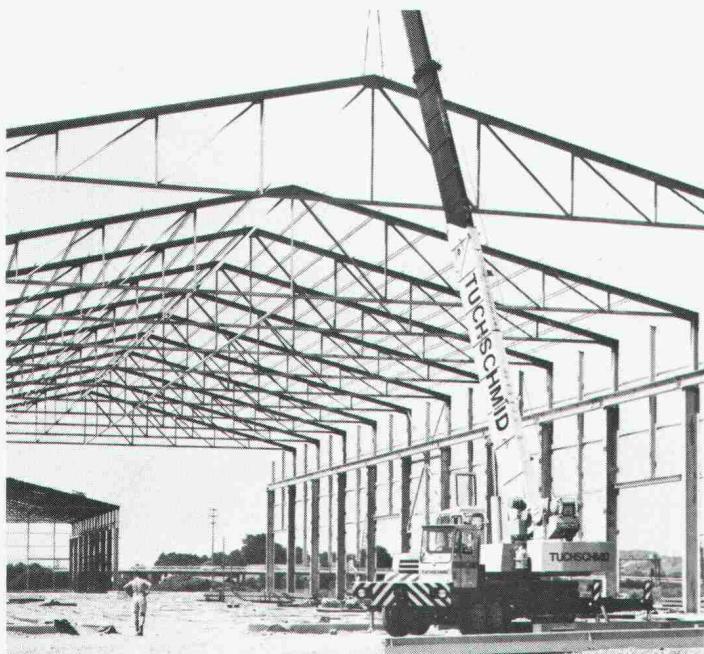
**schöck** Ideen  
für  
Bauen

# Isokorb

**COUPON** für kostenlose Zusendung  
der **Schöck ISOKORB**-Infomappe von  
FELI Bauteile AG, Obersumpfstraße 862,  
5745 Safenwil, Telefon 062-67 2313

Absender:





## **Stahlbauten von Tuchschmid von erfahrenen Fachleuten durchdacht geplant und sorgfältig konstruiert.**

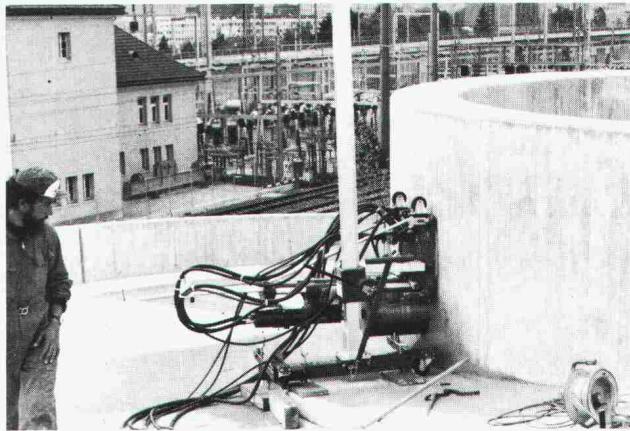
**Stahlbauten – Hochregallager  
Fenster und Fassaden**



Tuchschmid AG      Kehlhofstrasse 54      Telefon 054 26 11 11  
CH-8500 Frauenfeld      Telex tuag 7 64 63

## **Kuster Bohrunternehmung AG**

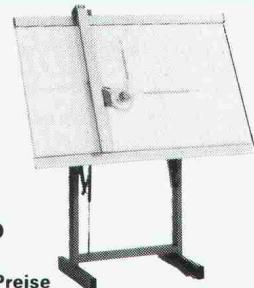
Gubelstr. 41 Tel. 01/311 66 33 8050 Zürich



**Diamant-Betonbohrungen  
Trockenbohrungen  
Betonfräsen bis 55 cm Tiefe  
Betonpressen bis 1500 t  
Fugenfräsanbeiten  
Abbruch von Beton**

**einiger  
Zeichenanlagen-  
Discount der Schweiz**

**z.B.:**  
50 x 75/A2 kompl. Fr. 395.–  
70 x 100/A1 kompl. Fr. 695.–  
70 x 120/A1 kompl. Fr. 795.–  
92 x 150/A0 kompl. Fr. 1295.–



**Joma-Trading AG, Friedauweg 10  
8355 Aadorf, Tel. (052) 47 47 11**  
**erstklassige Qualität / unschlagbare Preise**

## **Verbundpfähle**

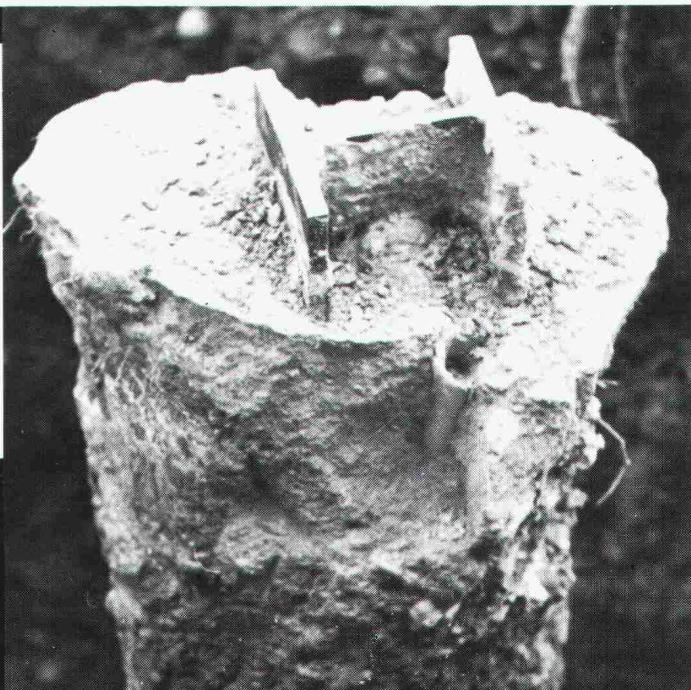
**Stahlprofile mit Betonmantel**

- Mit dem Hochbaukran oder mit Schreitbagger ausführbar
- auch auf beengten, schwer zugänglichen Baustellen möglich
- kein Arbeitsplanum und keine Zufahrt zur Baugrube nötig
- dank sehr kleiner Installationsaufwendungen auch für kleine Arbeiten wirtschaftlich.



**Technische  
Beratung/Bau-  
ausführung:  
Neugutstr. 52, 8600 Dübendorf**

**Bauunternehmung AG Tel. 01/821 00 85  
Zürich – Dübendorf – Aarau – Chur – Grenchen – St. Gallen**

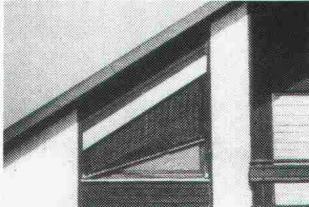


Der Schweizer Gasbeton, ein Produkt der **ZÜRCHER ZIEGELEIEN**

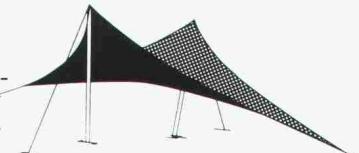
**zz**



Die ideale  
Beschattung  
für Ihren  
Pergola - Sitzplatz  
und Wintergarten



**NEU**  
bisher Problem -  
Fenster -  
jetzt nicht mehr



**FTW AG** Reflexa Produkte  
Tel. 064/43 77 22

Wir prüfen kostengünstig für Architekten und Hausbesitzer

## Baustoffprüfungen an Naturstein, Beton und Verputzen

- Schadenanalysen
- Produkteignung bei Sanierung, Verfestigung, Hydrophobierung, Anstrich
- Vorschläge, Musterprüfungen am Objekt
- Beratung und Dokumentation

chemisch, physikalisch, mikroskopisch  
REM, AAS, RDA quantitative Analysen

**BLB R. Kaufmann & Co, 4002 Basel**, Tel. 061 / 41 57 55



## Vogel-Skihalter

Ganzmetall, feuerverzinkt, robust  
Planen und Einrichten von Skiräumen  
Liefern von Teilen für Selbstmontage  
  
Für Hotels, Ski- und Ferienhäuser,  
Schulen, Bergbahnen usw.  
Verschiedene Modelle  
Bis 16 Paar Ski per Laufmeter  
  
ERWIN VOGEL, Vogel-Skihalter  
Am See 503, 8882 Unterterzen  
Telefon 085/4 22 12

## Vertragspartner gesucht



Schwedbau ist eine Tochtergesellschaft einiger führender Unternehmen innerhalb der schwedischen Holz- und Baumaterialbranche.

### Alles aus Holz

Bretter, Täfer, verleimte Holzplatten, Türen, Treppen usw.

### Einfamilien- und Blockhäuser

(mit kurzen Montagezeiten und sehr grosser Flexibilität)

**SCHWEDBAU AG**

SBAG SCHWEDBAU AG

WIESENSTRASSE 9, CH-8008 ZÜRICH/SCHWEIZ  
TEL. 01/252 1915, TELEX 816 208 SWED CH.

## Ihr Spezialist zwischen Dach und Fundament.



z.B. Sapisol-Mauertrocknung:  
**Das System mit Erfolgsgarantie und  
25 Jahren Erfahrung.**



**SAP Baustoffe + Bauchemie AG**  
CH-9306 Freidorf TG  
Telefon 071/48 15 45

Vertretungen in  
● Bern 031/42 16 60  
● Lausanne 021/33 49 45

Bitte informieren Sie mich und senden Sie mir Ihre Dokumentation. Meine Adresse:

Name: \_\_\_\_\_

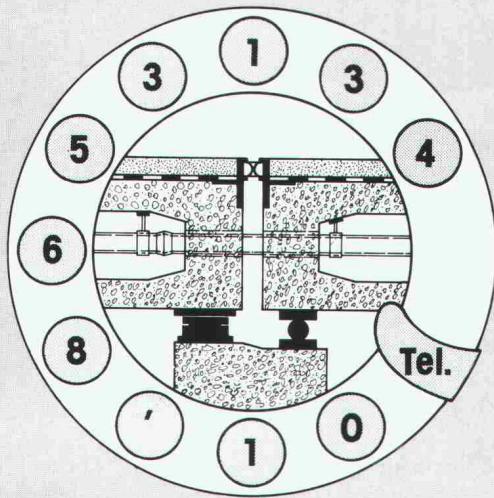
Strasse: \_\_\_\_\_

Plz: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Fugenübergangs-  
konstruktionen

Brücken-  
entwässerungen



Auflager für  
Hoch- und Tiefbau

Spezialkonstruktionen  
für das Bauwesen

**BAMECO AG**

Baumechanische Konstruktionen  
in Stahl und Kunststoff  
für Industrie, Hoch- und Tiefbau

CH-8424 Embrach, Stationsstrasse 100  
Telefon 01 865 31 34, Telex 59 788 bameco

Ihr leistungsfähiger Partner, wenn es um Sanierungsaufgaben geht.

Alles über  
Klimaschränke  
und Klimageräte:

## **Das Klima in wichtigen Räumen**

- EDV
- Direktion
- Läden
- Labor
- Computer
- Praxen
- Prüfung
- Weinkeller

**muss stimmen**

Service in der ganzen Schweiz

KLIMAWATT AG  
801-4636640 Gutstraße 86  
8055 Zürich



Holzfenster in Doppel- oder Isolierverglasung  
Holz-Aluminium-Fenster  
Austauschfenster für Altbauten in Holz und Holz/Alu  
Wir bieten Qualitätsfenster aus eigener Werkstätte  
Verlangen Sie unseren Prospekt

**HECTOR EGGER AG**  
Fensterbau/Schreinerei  
4900 Langenthal  
Telefon 063 223355

**HECTOR EGGER OBERRIET AG**  
Fensterbau/Schreinerei  
9463 Oberriet SG  
Telefon 071 781632

Betriebs- und Verwaltungsgebäude, Garage-  
und Industriebauten, Werkstätten,  
Einstellhallen, Pavillons, usw.

**stampfli swiss  
bausystem** ®

Verlangen Sie unsere  
Systemdokumentation

**J. Stampfli AG**, Stahlbau – Metallbau  
4553 Subingen, Telefon 065 44 11 22



**REPOXIT** ... immer eine Länge voraus  
**fugenlose Bodenbeläge auf Epoxidharzbasis**

für: alle industriellen Bauten – Zivilschutzanlagen – Garagen – Labors  
– Garderoben – Schulhäuser – öffentliche Bauten usw.

- Mörtelbeläge – Giessbeläge – Versiegelungen – Imprägnierungen auf Unterlagen aus:
- Beton – Steinalz – Asphalt
- Repoxit für:
- Neubauten – Umbauten – Renovationen

**REPOXIT AG**  
Pflanzschulstrasse 28

8403 Winterthur    Telefon 052 - 29 79 05

# Die fugenfreie, flüssige Dampfsperre für Decken und Wände

erprobт — bewährt — kostensparend — einfach in der Anwendung

**HESCO AG**

CH-6301 Zug/Schweiz  
Telefon 042 / 21 12 55-56

Alle reden vom **Isolieren**,  
wir fanden  
schon vor 30 Jahren  
**— als erste —**  
eine bahnbrechende Lösung.

Wir entwickeln  
unablässig weiter.

**SCHICHTEX**  
ISOLIERBAUSTOFFE

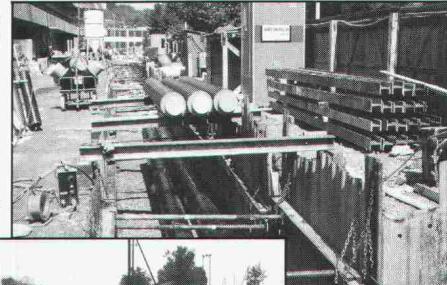


**Bau+Industriebedarf AG**  
4104 Oberwil / BL Tel. 061 30 4030

## Fernwärme- Rohrleitungssysteme aus Brugg



Zwei Systeme  
aus einem Haus



FERWAG-  
Rohre  
im Baukasten-  
System

FLEXWELL-  
Leitungen  
von der Rolle  
in den Graben

**BRUGG**

Kabelwerke Brugg AG · 5200 Brugg · Telefon 056/41 11 51

## Das energiesparende Luftheiz-System



Zuverlässig und wartungsfrei funktioniert das Automatik-Zentralgerät mit der Zweistufen-Regulierung. In Kombination mit den ORION-Luftheizapparaten ergibt dieses neue System eine optimale, kostengünstige und energiesparende Raumheizung. Gleichermassen ideal für grosse Fabrikationshallen wie auch für kleine Gewerberäume. Fordern Sie noch heute die Gratisdokumentation an.



**ORION AL-KO AG**  
8037 Zürich  
Telefon 01/42 16 00

**Energiesparcoupon**  
Bitte senden Sie uns die Gratisdokumentation über  
□ Luftheiz-System mit Elektro-Zubehör  
□ Elektro-Zubehör inkl. Schema  
Adresse:

Einsenden an:  
**ORION AL-KO AG,**  
Postfach,  
8037 Zürich

# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

Stellenangebote und Ausschreibungen			Ermässigter Preis für Stellengesuche					
1/1-Seite	185×260 mm	Fr. 1440.—	1/6-Seite	90×84 mm	1/12-Seite	90×40 mm	Fr. 140.—	
1/2-Seite	90×260 mm			185×40 mm	Fr. 300.—			
	185×128 mm	Fr. 760.—	1/8-Seite	90×62 mm		1/16-Seite	90×29 mm	Fr. 103.—
1/3-Seite	90×172 mm	Fr. 520.—		185×29 mm	Fr. 230.—			
1/4-Seite	90×128 mm		1/12-Seite	90×40 mm	Fr. 165.—	1/24-Seite	90×21 mm	Fr. 75.—
	185× 62 mm	Fr. 400.—						

Chiffregebühr Fr. 7.—, Ausland Fr. 10.—

Für Stellengesuche wird Vorauszahlung verlangt.

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr

**IVA AG für internationale Werbung, 8032 Zürich**  
Mühlebachstrasse 43, Tel. 01 / 251 24 50, PC 80-32735

Filiale:  
1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23  
Tel. 021 / 37 72 72

00-b

## Stellenangebote

### Bauführer

gesucht für anspruchsvollen Büro-Labor-Neubau im Raum Winterthur. Örtliche Bauführung, Devisierung, Termin- und Kostenkontrolle. Dauer etwa 15 Monate.

Bewerber mit guten Referenzen sind um Zuschrift gebeten unter Chiffre 41-555 618 an Publicitas, 8401 Winterthur.

Wir suchen zur Ergänzung unseres kleinen Projektierungs-teams einen

### Hochbauzeichner

mit guten Darstellungsfähigkeiten, einigen Jahren Praxis und Freude an Zusammenarbeit.

Wir bieten Ihnen eine sichere Stelle (evtl. Dauerstelle) mit zeitgemässen Sozialleistungen.

Eintritt 1. Juni 1985 oder nach Vereinbarung.

Gerne erwarten wir Ihre telefonische oder schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Georges Theiler, Architekt**  
Gattikonerstrasse 130, 8136 Gattikon, Tel. 01/720 88 13



### Bau- und Forstdepartement Graubünden, Chur

Beim **kantonalen Tiefbauamt** ist der verantwortungsvolle Posten des

### Oberingenieurs

wieder zu besetzen.

Die vielseitige und interessante Aufgabe umfasst die Leitung des kantonalen Tiefbauamtes mit der Führung eines grossen Mitarbeiterstabes.

#### Anforderungen:

- dipl. Bauingenieur ETH;
- mehrjährige Praxis in den einschlägigen Sparten des Tiefbaus;
- Erfahrung bei der Abwicklung der Geschäfte in Zusammenarbeit mit Behörden aller Stufen;
- bewährte, dynamische Führerpersönlichkeit;
- Beherrschung der deutschen Sprache, Vertrautheit mit der italienischen Sprache, Kenntnisse des Rätoromanischen erwünscht.

Nähere Auskunft erteilt der Vorsteher des Bau- und Forstdepartements, Regierungspräsident Dr. D. Cadruvi, Telefon 081 / 21 35 55.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an den Vorsteher des Bau- und Forstdepartements des Kantons Graubünden, Stadtgartenweg 11, 7001 Chur.

In unserer Deutschschweizer Bauabteilung wird eine Stelle frei für einen tüchtigen, zuverlässigen und restlos vertrauenswürdigen

### Projektleiter Bau

#### Aufgaben:

Oberbauleitung für eine Anzahl anspruchsvolle Baustellen, Betreuung mehrerer tüchtiger örtlicher Bauleiter, Arbeitsvergebung und -koordination, Verhandlungen mit Bauherren, Behörden, Projektanten, Unternehmern und Lieferanten usw.

#### Anforderungen:

Ausbildung ETH oder HTL, eventuell Hochbauzeichner, mehrjährige Erfahrung in der örtlichen Bauleitung für anspruchsvolle Hochbauten mit überdurchschnittlichem Innenausbau. Tiefbau- und Rohbauerfahrung genügen nicht.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Referenzen erbitten wir unter dem Stichwort «Projektleiter Bau» an

**Karl Steiner AG**  
Generalunternehmung  
Postfach  
8050 Zürich

Grösseres Ingenieurbüro sucht per 1. September 1985 oder nach Übereinkunft

## dipl. Bauingenieur ETH oder Bauingenieur HTL

als Stellvertreter des örtlichen Bauleiters auf eine Industriebaustelle in Saudi-Arabien für eine Einsatzdauer von etwa 8-10 Monaten.

### Anforderungen:

- Erfahrung in der Bauleitung von Industriebauten
- Beherrschung der englischen Sprache
- Initiative und Einsatzbereitschaft.

### Wir bieten:

- gutes, den Qualifikationen entsprechendes Salär
- freie Unterkunft und Versetzungsentschädigung
- bei Eignung ist länger dauernder Einsatz auf andern Auslandbaustellen möglich.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten unter Chiffre 9050 U an ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

# unirenova

Wir suchen einen tüchtigen, erfahrenen, zuverlässigen

## Hochbautechniker

mit der Hauptaufgabe der selbständigen Ausarbeitung von Umbau- und Renovationsprojekten.

Bitte melden Sie sich mit handschriftlichem Bewerbungsschreiben, Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Referenzangaben unter dem Stichwort «Hochbautechniker» bei

**Unirenova AG**  
Postfach  
8050 Zürich

# unirenova

Als mittelgrosses Architekturbüro bearbeiten wir interessante öffentliche und private Bauvorhaben.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir einen verantwortungsbewussten

## Architekten HTL

als Projektleiter. Die vielseitige Tätigkeit umfasst die Betreuung und selbständige Abwicklung der Projekt- und Ausführungsphasen.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder Ihre Bewerbungsunterlagen.

**Gerber + Hungerbühler Architekten/Planer**  
Scheuchzerstrasse 33, 8006 Zürich, Tel. 01 / 363 18 20

**MAAG**  
**ZURICH**

Wir sind ein weltbekannter Hersteller von Getrieben zum Antrieb von Turbo-maschinen, von Schiffsgetrieben sowie Schwerlastgetrieben für die Zement-industrie.  
Für unsere Abteilung

## Turbogetriebekonstruktion

suchen wir als zukünftigen Gruppenleiter einen initiativen 30- bis 35jährigen

## Konstrukteur Ing. HTL

Als angehender Vorgesetzter haben Sie Erfahrung im motivierenden und resultat-orientierten Führen einer Konstruktionsgruppe. Englischkenntnisse sind erwünscht. Praxis in der Konstruktion von schnelllaufenden Maschinen ist für einen «guten Start» in Ihrem interessanten Verantwortungsbereich vorteilhaft. Wenn Sie sich für diese ausbaufähige Stelle interessieren, senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an unseren Herrn M. Kloter.

## Maag-Zahnräder AG

Hardstrasse 219, 8023 Zürich, 01/420420

## Ingenieurschule Biel Ecole d'Ingénieurs Bienne

Höhere Technische Lehranstalt des Staates Bern (HTL)  
Ecole Technique Supérieure de l'Etat de Berne (ETS)



Auf den 1. Oktober 1985 ist an unserer Abteilung **Architektur** die Stelle eines

## Dozenten

in **Entwurf und Konstruktion** (Entwurfslehre, Konstruktionslehre und Materialkunde, Semesterarbeit-Begleitung im Entwerfen und Konstruieren) neu zu besetzen.

Einem Architekten mit abgeschlossenem Studium und entsprechender längerer Praxis bieten wir eine selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit. Ein fortgesetzter Kontakt mit der Praxis ist erwünscht. Deshalb wird der Posten mit 16 Wochenlektionen dotiert, was einer % vollamtlichen Stelle entspricht.

**Der Unterricht muss 2sprachig (deutsch und französisch) erteilt werden.**

Interessenten erhalten das Pflichtenheft beim Direktionssekretariat der **Ingenieurschule Biel**, Seevorstadt 103, 2503 Biel (Tel. 032 / 23 43 23).

**Anmeldefrist:** 31. Mai 1985

## Berechnungen auf dem Gebiet Strömungsmaschinen

Wir entwickeln Zentrifugalpumpen in Standard- und Spezialausführung bis zu höchsten Leistungen. Möchten Sie im Rahmen dieser Entwicklungstätigkeit Ihr breites Ingenieurwissen auf dem Gebiet der Strömungsmaschinen und Ihre Programmier- und Berechnungspraxis einsetzen?

Wir suchen den

## Leiter der Berechnungsgruppe

der für die Entwicklung von Berechnungs- und Auslegungsgrundlagen, Einführung einheitlicher Berechnungsmethoden unter Berücksichtigung von CAD-Anwendungen, Koordination der Programmierung innerhalb unseres internationalen Produktbereichs sowie Verfolgung der Entwicklungen auf dem Gebiet der Strömungsberechnung verantwortlich sein wird. Dazu kommen projektbezogene Berechnungen und hydraulische Entwicklungsaufgaben.

Englischkenntnisse in Wort und Schrift sind erforderlich.

Alle weiteren Details besprechen wir gerne persönlich mit Ihnen. Bitte nehmen Sie schriftlich oder telefonisch mit Herrn K. Meier, Personalstelle Pumpen (Telefon 052/81 39 38), Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, 8401 Winterthur, Kontakt auf.

2118

**SULZER**

Grösseres Ingenieurbüro im Raum Zug/Zürich sucht

## dipl. Bauingenieur ETH

als Leiter eines Arbeitsteams und für die selbständige Bearbeitung von anspruchsvollen, langfristigen Ingenieuraufgaben im Hoch- und Brückenbau. Ihre Tätigkeit umfasst statische Berechnungen, Projektstudien und Mitarbeit bei Wettbewerben.

Sie finden bei uns eine anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit, Möglichkeiten zur Weiterbildung, eigene EDV-Mittel und Kontakte zu den Bauherren und Behörden.

Neben überdurchschnittlichen Anstellungsbedingungen mit 4 Wochen Ferien und guten Sozialleistungen erwartet Sie ein gutes Arbeitsklima in einem kollegialen Team.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung.

Zuschriften erbieten unter Chiffre SIA 273 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



## ARCHITEKT HTL-ETH

Wir suchen für verschiedene anspruchsvolle Bauvorhaben in den Sparten:

- Sportanlagen
- Verwaltungsbau
- Industrie und Gewerbe
- Bauten im Gesundheitswesen

für die Phase Ausführungsplanung und Baurealisierung

## erfahrene Bautechniker (oder Architekten)

### Aufgaben:

- Kontakt zu Bauherrn und Behörden
- Umsetzung der Projektidee in die Realität unter Berücksichtigung von Qualität, Kosten und Termine
- Koordination der Spez.-Ingenieure

### Wir erwarten:

- Bereitschaft zu Teamarbeit
- Führungsqualitäten
- Sprachkenntnisse (F/E)

Fühlen Sie sich angesprochen, so melden Sie sich bei

**II+B ARCHITEKTEN**

Itten + Brechbühl AG

Schönenburgstrasse 19, 3000 Bern 25  
Telefon 031 / 42 80 05 (Herr Staub)

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung zur Ergänzung unseres kleinen Teams einen selbständigen

## Bauführer/ Hochbauzeichner

als Mitarbeiter für diverse interessante Bauaufgaben.

Erfahrungen in Submission, Offertwesen, örtlicher Bauführung, Kostenkontrolle, Abrechnung sowie in zeichnerischer Bearbeitung von Ausführungsplänen sind Voraussetzung.

Wir bieten ein kollegiales Arbeitsklima und freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

**Baur + Zachs, Architekten**  
Freihofstrasse 20, Postfach, 8700 Küsnacht  
Telefon 01 / 910 57 61

Zur Verstärkung unseres Planungsteams suchen wir per 1. Juli 1985, oder nach Vereinbarung

## Architekten HTL

als Bürochef, mit mehrjähriger Praxis in der Projekt- und Werkplanbearbeitung und Freude an der Führung eines kleinen Teams.

## Hochbauzeichner(in)

für alle zeichnerischen Arbeiten, mit Erfahrung im Wohnungsbau.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Für telefonische Anfragen steht Ihnen unser Herr J. Merki gerne zur Verfügung.

**Prefadom AG, Generalunternehmen**  
Theaterstrasse 29, 8401 Winterthur, Tel. 052/23 82 21



Gesucht in Ingenieurbüro für Energietechnik mit Einsatzbereich Sanierungskonzepte für bestehende Bauten und Energiekonzepte für Neubauten

## Architekt HTL

und

## Ingenieur HTL (Heizung/Lüftung/Klima)

Bewerber, die sich besonders für die Nutzung von Alternativenergien interessieren, werden von uns in dieses Spezialgebiet eingeführt. Wenn Sie sich voll für eine Verminderung der Umweltbelastung engagieren wollen und auch Freude an der EDV haben, passen Sie in unser junges, kleines Team.

Wir bitten um Ihre schriftliche Kurzvorstellung, damit wir gegebenenfalls ein Gespräch vereinbaren können.

**Ingenieurbüro Bruno Wick, 8967 Widen/Mutschellen**  
Telefon 057 / 33 51 22

Für vielfältige Bauaufgaben suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen

## Bauleiter

für die selbständige Durchführung von

- Devisierung/örtl. Bauleitung/Ausmass + Abrechnung.

**Arch.-Büro Peter Astfalck, Architekt ETH, 8712 Stäfa**  
Telefon 01 / 926 30 30

Für die Bearbeitung interessanter

## Wohnbauprojekte

sueche ich Mitarbeiter oder Mitarbeiterin.

Gut ausgewiesene Fachleute sind gebeten, ihre handschriftliche Bewerbung an Prof. Peter Steiger, Architekt BSA, SIA, BSP, Lindenhofstrasse 11, 8001 Zürich zu senden.

Für die Bearbeitung interessanter Projekte suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## Hochbautechniker/ Architekten HTL

evtl. auch einen Hochbauzeichner mit entsprechender Berufserfahrung

Wir erwarten Einsatzfreude und das Interesse, Probleme selbständig anzupacken und dabei die mitgebrachten Erfahrungen einzubringen.

Wir bieten eine vielseitige Dauerstelle in einem kollegialen Team mit angenehmem Arbeitsklima und einem den Anforderungen entsprechenden Gehalt.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

**H. Bosshard + W. Sutter, dipl. Arch. ETH/SIA,**  
Kirchenstrasse 13, 6300 Zug

Gesucht

## 2 jüngere Hochbauzeichner

### Arbeitsgebiet:

- Projekt- und Ausführungspläne
- Verwaltungs-, Wohnungs- und Industriebauten
- Möglichkeit, später Bauführungen zu übernehmen

**Viktor Burri, Architekt HTL, Kasernenstrasse 41, 3600 Thun**  
Telefon 033 / 23 45 23

Gesucht

## Ingenieur HTL

oder versierten

## Eisenbetonzeichner

zur selbständigen konstruktiven Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen im Hoch- und Tiefbau in Ingenieurbüro.

Arbeitsort Zürich.

Zuschriften unter Chiffre SIA 275 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Stellengesuche

### Bauingenieur

mit langjähriger Erfahrung in Beratung, Planung, Bauleitung und Administration im Gewässer- und Umweltschutz, Abwasserreinigungen, Kanalisationen und Sanierungen sucht Stelle in Ingenieurbüro oder Verwaltung im Raum Bern. Zuschriften erbeten unter Chiffre R-05-301426 an Publicitas, 3001 Bern.

### Bauleiter

(51) mit langjähriger Erfahrung in Projekt und Bauleitung von Abwasserreinigungs- und Wasserversorgungsanlagen, allg. Tiefbau und Spezialtiefbau sucht Stelle.

Offerten unter Chiffre SIA 234 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Diverses

Bauleiter übernimmt in freier Mitarbeit

### Devisierung/Bauleitung

für Industrie und Wohnbauten.

Anfragen unter Chiffre 1629 Zi ofa Orell Füssli Werbe AG, Holbeinstrasse 30, 8022 Zürich.

Infolge Terminverschiebung können wir kurzfristig  
**Ingenieur- und Zeichnerarbeiten**

ausführen.

Bitte schreiben Sie uns unter Chiffre SIA 276 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Büro für Baurealisierungen übernimmt

### Bauleitungen/Devisierungen

Bearbeitung der Aufträge durch qualifizierte Baufachleute mit langjähriger Erfahrung.

**Architekturbüro W. + D. Büeler**, Albisstrasse 9, 8800 Thalwil  
Telefon 01 / 720 30 35

### Raum Zürich

## Architekten-Aufträge zu vergeben!

Als Generalunternehmung verfügen wir über umfangreiche Landreserven.

Für die Realisierung von Wohnbauten, Geschäftshäusern oder Industriekomplexen suchen wir die Zusammenarbeit mit Architekten im Bereich Projektierung und teilweise auch Bauleitung.

Architekten, welche uns im Gegengeschäft Generalunternehmeraufträge anbieten können, wollen sich melden unter Chiffre 676 Zk, ofa, Orell Füssli, Werbe AG, 8022 Zürich.

### Dipl. Architekt

Sehr guter Darsteller, übernimmt in freier Mitarbeit Projektierungsarbeiten, Baueingaben, Wettbewerbe, Innenausbau, Perspektiv-Zeichnungen zum Präsentieren usw.

Offerten unter Chiffre SIA 274 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Ständige Wiederholung verschafft Ihren Inseraten die erforderliche Wirkung!**



### Baustatikprogramme für Sirius, IBM-PC Apricot u.a. MS-DOS-Rechner sowie CBM

Über 40 Programme: Ebene und räumliche Stab- und Fachwerke, inkl. Th.2. Ordnung und Vorspannung, Platten mit finiten Elementen, Stahlbeton, Holzbau, Grundbau usw. Neu: TWO, TWP.

Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstrasse 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43

## Architektur-Perspektive

Wir fertigen für Ihre Entwürfe und Bauvorhaben

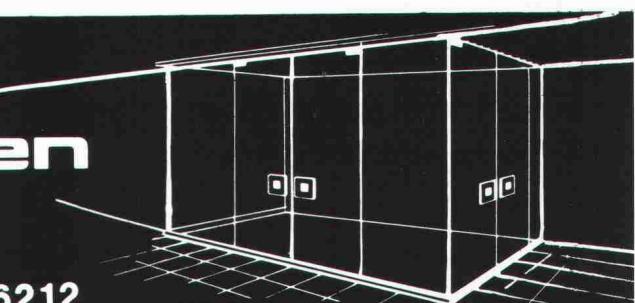
### WERBEPERSPEKTIVEN.

**MEGARON ARCH.-DESIGN**  
Pochgasse 33, D-7800 Freiburg im Brg., Tel. 0049 761 / 55 21 37

# BRÜLLMANN Ganzglas-Anlagen

- eigene Glashärtungsanlage
- eigene Montagegruppen
- eigene Beschlägefertigung
- Funkservice

J BRÜLLMANN SÖHNE AG 8280 KREUZLINGEN 072 746212



EDV für das Bauwesen · EDV-Gesamtlösungen · Software-Erstellung · Computergrafik  
Zwinglistrasse 21, CH-8026 Zürich, Telefon 01-241 33 22

Für Ungeduldige haben wir Unterlagen!  
Name, Adresse

Lesen Sie die Informationen über Computer im Bauwesen im Schweizer Ingenieur und Architekt  
Nr. 7, 17, 25, 36, 41 und 51/52.

SWISSBAU 5.-10.2. MICRO COMP 27.-30.3. LOGIC 10.-13.4. SWISSDATA 10.-14.9.  
MUBA Basel Kunsthaus Luzern ZÜSPA Zürich MUBA Basel

**data  
grafik  
ag**



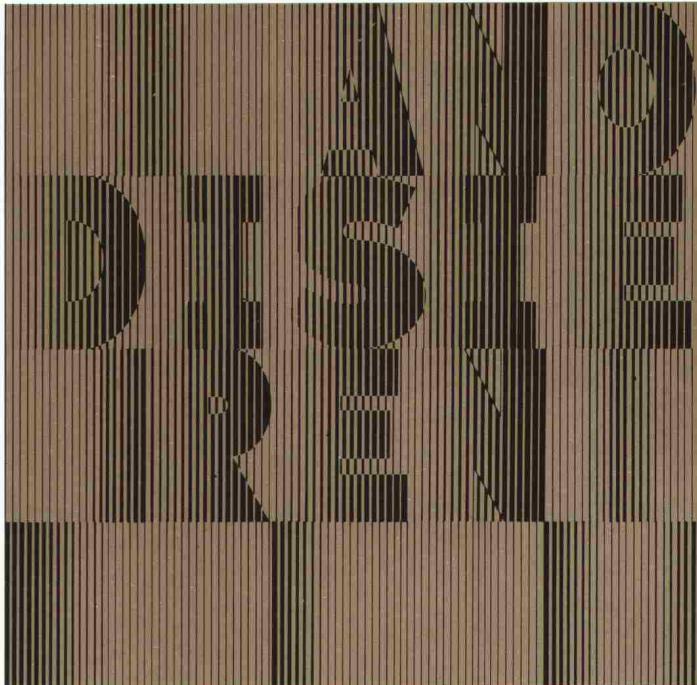
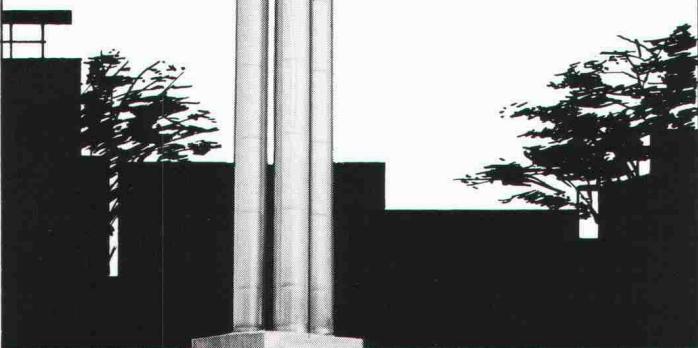
**Rutz**

## freistehende Stahlkamine

aus doppelwandigem Chrom-nickelstahl, geschweisst,  
EMPA-geprüft.

**Rutz Kaminbau AG**

Postfach  
8153 Rümlang, Wibachstrasse 3  
Tel. 01 - 817 13 11



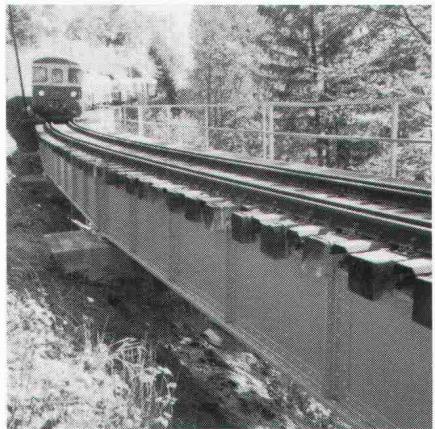
**anodisieren**  
von Aluminiumbauteilen heisst

**dekorativ bauen**  
**dauerhaft.schützen**

Weitere Informationen über Anodisieren erhalten Sie beim  
Sekretariat des VSA – Verein Schweizerischer Anodisierbetriebe  
c/o Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33,  
Postfach 656, 8027 Zürich; Telefon 01 202 78 40

# Gesunder Stahl mit

**METALLOGAL®**  
**SPEZIALSYSTEME FÜR KORROSIONSSCHUTZ**



Rufenenbrücke auf der Strecke Spiez-Zweisimmen. Ausgeführt mit METALLOGAL®.

Nicht nur bei Brücken wird METALLOGAL® eingesetzt – sondern auch überall dort, wo Stahl einen optimalen Korrosionsschutz und eine hervorragende Beständigkeit verlangt.

Übrigens – die Wetterunempfindlichkeit, sowohl bei der Verarbeitung als auch in der Aushärtungsphase, gewährleistet eine einwandfreie Oberfläche, die trotz hohen Luftfeuchten bis 98% und Temperaturen bis um den Gefrierpunkt einen sicheren Schutz bewirkt.

**Behandeln Sie Stahl  
nicht nur oberflächlich,  
sondern auch gründlich -  
mit METALLOGAL®.**

**RUBILIT AG**

THUNSTRASSE 25 CH-3113 RUBIGEN TELEFON 031 9250 11 TELEX 911 628 RUBI CH  
EINE TOCHTERGESELLSCHAFT DER KLEINERT UNTERNEHMUNGEN

**LANGZEIT  
ISOLATION** +

# **Durch und durch «durchDachte» Qualität – das gonon Isolations-Unterdach**

enderwerbung

**Ästhetik – Qualität – Verlegeleistung – Preis.  
Beim gonon Isolations-Unterdach stimmt alles.**

Sprechen Sie mit uns und verlangen Sie unsere  
ausführlichen technischen Unterlagen.

# gonon

Kunststoffwerk AG  
CH-8226 Schleitheim SH  
Telefon 053/64721  
Telex 76723 gonon-ch

**Ich möchte »durchDachte« Qualität  
genauer prüfen.**  
Senden Sie mir:  Prospekte  Preise  Muster  
 Ihren technischen Berater

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
Plz./Ort \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_